



**POLAND - RUSSIA**  
CROSS-BORDER  
COOPERATION PROGRAMME  
2014-2020



PROGRAMME  
IS CO-FINANCED  
BY THE EUROPEAN UNION

## ZAPROSZENIE DO ZŁOŻENIA OFERTY

Nasz znak: Rz.272.5.2021

Szczytno, dnia 25.03.2021 r.

### **Dotyczy zamówienia: Wykonanie mapy Szlaków Rowerowych Powiatu Szczycieńskiego.**

*Zadanie realizowane jest w ramach projektu pn.: „Rozwój turystyki transgranicznej w Powiecie Szczycieńskim i Gminie Miejskiej Świętłogorsk”. Umowa o dofinansowanie projektu Nr PLRU.01.01.00-28-0006/18-00. Zadanie dofinansowane ze środków Programu Współpracy Transgranicznej Polska-Rosja 2014-2020, Cel tematyczny 3: Promocja kultury lokalnej i ochrona dziedzictwa kulturowego, Priorytet 1 Współpraca w zakresie zachowania i transgranicznego rozwoju dziedzictwa historycznego, przyrodniczego i kulturowego.*

#### **1. Zamawiający:**

Powiat Szczycieński  
ul. Sienkiewicza 1, 12-100 Szczytno  
województwo: warmińsko-mazurskie  
tel. 89 624 70 00 fax. 89 624 70 05  
internet: <http://bip.powiatszczycienski.pl/>  
NIP: 745-18-11-678 REGON: 510742534

#### **2. Tryb udzielenia zamówienia:**

Zgodnie z Regulaminem udzielania zamówień publicznych, których wartość nie przekracza kwoty 130 000,00 złotych netto, wprowadzonym Zarządzeniem Starosty Szczycieńskiego Nr 41/2020 z dnia 21.12.2020 r. (podstawa prawna: art. 2 ust.1 pkt 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2019 r. poz. 2019 ze zm.)). Zgodnie z zasadami określonymi dla zamówień publicznych w dokumentach Programu Współpracy Transgranicznej Polska-Rosja 2014-2020 (rozeznanie rynku).

#### **3. Przedmiot zamówienia:**

1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie mapy turystycznej i druk 3 000 egz. wraz z dostawą do Zamawiającego.
2. Przedmiot zamówienia obejmuje:
  - 1) wykonanie mapy z własnych zasobów topograficznych z uwzględnieniem treści topograficznych i turystycznych,
  - 2) naniesienie na mapę prawidłowego przebiegu nowych szlaków, weryfikacja i ewentualna korekta wcześniejszych szlaków,
  - 3) redakcja opisu tras rowerowych na podstawie otrzymanych materiałów od Zamawiającego (tekst w trzech wersjach językowych: polski, rosyjski, angielski) i ich weryfikacji terenowa,
  - 4) projekt graficzny z uwzględnieniem wymogów Programu Współpracy Transgranicznej Polska-Rosja 2014-2020, skład komputerowy całości i przygotowanie do druku,
  - 5) druk i dostarczenie map do siedziby Zamawiającego: ul. Sienkiewicza 1, 12-100 Szczytno,



- 6) opracowanie i dostarczenie Zamawiającemu wersji elektronicznej mapy (wersja do edycji i format .pdf).
3. Parametry wydawnictwa:
- 1) format mapy 2 x B2, tj. 67 x 47 (cm), po złożeniu 11,5 x 17 (cm), całość opakowana w przezroczyste etui z kolorową, kartonową okładką i kieszonkami do wkładania map,
  - 2) druk dwustronny, pełno-kolorowy, mapa - na papierze g-print 115g/m<sup>2</sup>, okładka na kartonie 220g/m<sup>2</sup>,
  - 3) zasięg mapy: mapa obejmująca zasięgiem cały obszar Powiatu Szczycieńskiego wraz z przyległymi terenami wypełniającymi arkusz mapy. Całość obszaru podzielona na dwie części: wschodnią i zachodnią zgodnie z zasięgiem arkuszy.
  - 4) treść map:
    - pierwsza strona mapy:  
mapa turystyczna Powiatu Szczycieńskiego w skali 1: 75 000, z pełną treścią topograficzną (zabudowa, rzeźba terenu, lasy, woda, drogi, nazewnictwo) oraz turystyczną (szlaki, zabytki, ochrona środowiska, noclegi, inne atrakcje) ze szczególną ekspozycją sieci tras rowerowych, w tym nowej trasy po dawnym torowisku Szczytno-Biskupiec;
    - druga strona: opisy tras rowerowych, zdjęcia, informator turystyczno-krajoznawczy.
4. Rodzaj wynagrodzenia: wynagrodzenie ryczałtowe.
5. Prawa autorskie:
- 1) Wykonawca oświadczy, że przysługują mu wyłączne i nieograniczone autorskie prawa majątkowe, które nie naruszają i nie będą naruszać praw autorskich osób trzecich, do wszelkich materiałów i wyników prac będących przedmiotem zamówienia, dostarczonych Zamawiającemu przez Wykonawcę oraz, że nie udzielił żadnych licencji na korzystanie z dzieł stanowiących przedmiot zamówienia.
  - 2) Wykonawca przeniesie na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do całości przedmiotu zamówienia, w szczególności do wszelkich opracowanych przez Wykonawcę materiałów w ramach wynagrodzenia wskazanego w złożonej ofercie w dniu podpisania przez Zamawiającego protokołu zdawczo-odbiorczego przedmiotu zamówienia, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 04.02.1994r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych, w szczególności na następujących polach:
    - a) trwałe lub czasowe utrwalanie lub zwielokrotnianie w całości lub części, jakimikolwiek środkami i w jakiejkolwiek formie w zakresie niezbędnym dla realizacji funkcji, jakie przedmiot zamówienia ma spełniać,
    - b) tworzenie nowych wersji i adaptacji (zmiana układu lub inne zmiany),
    - c) kopiowanie przy zastosowaniu odpowiedniej techniki,
    - d) rozpowszechnianie przedmiotu zamówienia w jakiejkolwiek formie i postaci,
    - e) wykorzystywanie w utworach audiowizualnych i multimedialnych, publiczne odtwarzanie,
    - f) wprowadzanie do obrotu, użyczenie, najem oryginału lub egzemplarzy.
  - 3) W ramach wynagrodzenia wskazanego w złożonej ofercie, z chwilą podpisania protokołu zdawczo- odbiorczego, Wykonawca przenosi na Zamawiającego wykonywanie autorskich praw zależnych do przedmiotu zamówienia na wszystkich w/w polach eksploatacji.
  - 4) Wykonawca wyrazi niniejszym nieodwołalną zgodę na dokonywanie przez Zamawiającego wszelkich zmian i modyfikacji w przedmiocie zamówienia i w tym zakresie zobowiązuje się nie korzystać z przysługujących mu autorskich praw osobistych do przedmiotu zamówienia.



**POLAND - RUSSIA**  
CROSS-BORDER  
COOPERATION PROGRAMME  
2014-2020



PROGRAMME  
IS CO-FINANCED  
BY THE EUROPEAN UNION

- 5) Wraz z przeniesieniem praw autorskich Wykonawca przeniesie na Zamawiającego własność nośnika egzemplarza przedmiotu zamówienia.

**4. Termin wykonania zamówienia:**

Realizacja całości zamówienia do dnia 12.07.2021 r.  
Planowany termin podpisania umowy: kwiecień 2021 r.

**5. Warunki udziału:**

Zamawiający nie wyznacza szczegółowych warunków udziału.

**6. Kryteria oceny i opis sposobu przyznawania punktacji:**

1. Przy wyborze oferty Zamawiający kierował się będzie najniższą ceną oferty brutto – kryterium oceny: cena brutto oferty: 100%, gdzie 1%=1 pkt.
2. Ocena ofert zostanie przeprowadzona wyłącznie na podstawie przedstawionych wyżej kryteriów.
3. Oferty będą oceniane w skali 0 - 100 pkt.
4. Całkowita liczba punktów, jaką otrzyma oferta, zostanie obliczona wg poniższego wzoru:

$$C = \frac{\text{najniższa oferowana cena brutto}}{\text{cena brutto badanej oferty}} \times 100 \text{ pkt.}$$

5. Zamawiający dopuszcza możliwość przeprowadzenia dodatkowych negocjacji z Wykonawcami, którzy złożą oferty w celu obniżenia ceny lub uzyskania korzystniejszych warunków realizacji zamówienia.

**7. Opis sposobu obliczenia ceny:**

Cenę oferty należy podać w formie wynagrodzenia ryczałtowego. Wykonawcy nie będzie przysługiwało podwyższenie wynagrodzenia ryczałtowego.

Cena oferty musi zawierać wszystkie koszty niezbędne do zrealizowania zamówienia uwzględniające doświadczenie i wiedzę zawodową Wykonawcy, w odniesieniu do zakresu rzeczowego zadania określonego szczegółowo w Zaproszeniu. W cenie należy ująć koszty dojazdu oraz inne koszty Wykonawcy związane z wykonaniem zamówienia, oraz wszelkie ryzyko i odpowiedzialność Wykonawcy za prawidłowe oszacowanie wszystkich kosztów związanych z realizacją przedmiotu zamówienia.

Wykonawca nie będzie mógł żądać zmiany wynagrodzenia ryczałtowego, w szczególności z tego tytułu, iż nie przewidział wszystkich okoliczności, nieuwzględnionych w opisie przedmiotu zamówienia.

Cena podana w ofercie musi być wyrażona w PLN, do dwóch miejsc po przecinku i powinna zawierać podatek od towarów i usług VAT wg obowiązujących przepisów na dzień złożenia oferty.

**8. Ogólne warunki umowy albo wzór umowy:**

1. Załącznikiem do zaproszenia jest sporządzony przez Zamawiającego projekt umowy – Załącznik nr 2 do zaproszenia.
2. Zamawiający wymaga, aby wybrany Wykonawca zawarł z nim umowę na warunkach określonych w projekcie umowy.

**9. Opis przygotowania oferty:**

1. Wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę.



2. Oferta powinna być sporządzona w języku polskim, czytelna, podpisana przez osobę uprawnioną lub upoważnioną do reprezentowania firmy na zewnątrz, zgodnie z formą reprezentacji Wykonawcy określoną w rejestrze handlowym lub innym dokumencie właściwym dla formy organizacyjnej Wykonawcy.
3. Do oferty powinny być załączone wszystkie dokumenty wymagane w zaproszeniu w formie oryginału lub kopii lub skanu (Zamawiający dopuszcza w szczególności następujący format przesyłanych danych: .pdf, .doc, .docx, .rtf, .xps, .odt.). Dokumenty w formie kserokopii lub skanu powinny być poświadczone na każdej zapisanej stronie „za zgodność z oryginałem” i opatrzone imienną pieczęcią i podpisem osoby uprawnionej lub upoważnionej do reprezentowania firmy na zewnątrz.
4. Zamawiający zaleca, aby wszystkie strony oferty, były spięte (zszyte) w sposób zapobiegający możliwości dekompletacji jej zawartości.
5. Ofertę należy złożyć/przesłać:
  - 1) w kopercie opatrzonej nazwą i adresem Zamawiającego oraz nazwą zadania.

WZÓR OZNACZENIA KOPERTY

**Powiat Szczycieński**  
**ul. Sienkiewicza 1, 12-100 Szczycieño**

**OFERTA NA ZADANIE PN.:**  
**Wykonanie mapy Szlaków Rowerowych Powiatu Szczycieńskiego**

**Nie otwierać przed terminem otwarcia ofert, tj. dniem 02.04.2021 r. godz. 11:30**

lub

- 2) scan podpisanej przez osobę uprawnioną lub upoważnioną do reprezentowania firmy na zewnątrz na adres e-mail: **zampubl@powiat.szczycieño.pl** w temacie wpisując: **Oferta na mapę turystyczną.**

**Uwaga:**

- a. wskazane jest aby Wykonawca, przesyłając ofertę, żądał potwierdzenia dostarczenia wiadomości zawierającej ofertę;
- b) Zamawiający informuje, że korzysta z usług poczty elektronicznej firmy zewnętrznej;
- c) Zamawiający informuje, że potwierdzeniem skutecznego przesłania wiadomości przez Wykonawcę będzie wiadomość od Zamawiającego potwierdzająca otrzymanie maila. Tym samym brak otrzymania wiadomości od Zamawiającego z adresu: **zampubl@powiat.szczycieño.pl** świadczyć będzie o braku wysłania przez Wykonawcę wiadomości.
- d) Zamawiający informuje, że max wielkość załączników w jednej wiadomości nie powinna przekroczyć wielkości 50 MB.

**10. Termin złożenia oferty:**

1. Ofertę na załączonym do niniejszego zaproszenia formularzu oferty należy złożyć w terminie do dnia **02.04.2021 r., do godz. 11:00:**
  - 1) w siedzibie Zamawiającego: **Starostwo Powiatowe w Szczycieño, ul. Sienkiewicza 1, 12-100 Szczycieño, wejście główne, II piętro, w punkcie Obsługi Interesanta (stanowiska przy pokoju nr 214 Biuro Podawcze)**
  - lub
  - 2) na adres e-mail: **zampubl@powiat.szczycieño.pl** w temacie wpisując: **Oferta na mapę turystyczną.**
2. Konsekwencje złożenia oferty niezgodnie ze wskazaną datą, godziną i miejscem ponosi Wykonawca.



**POLAND - RUSSIA**  
CROSS-BORDER  
COOPERATION PROGRAMME  
2014-2020



PROGRAMME  
IS CO-FINANCED  
BY THE EUROPEAN UNION

3. Decydujące znaczenie dla oceny zachowania terminu składania ofert ma: data i godzina wpływu oferty do Zamawiającego, a nie data jej wysłania przesyłką pocztową lub kurierską lub wysłania e-maila.

**11. Wykaz dokumentów, które należy dołączyć do oferty:**

1. Odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej.

**12. Informacja o wyborze oferty:**

1. Zamawiający podpisze umowę z Wykonawcą, który spełni wymagania zapytania ofertowego i uzyska największą liczbę punktów.
2. W przypadku odmowy podpisania umowy przez wybranego Wykonawcę, Zamawiający może zawrzeć umowę z Wykonawcą, który uzyskał kolejno największą liczbę punktów.
3. O wyborze oferty Zamawiający powiadomi Wykonawców, którzy złożyli oferty na piśmie.

**13. Osoby upoważnione do kontaktów:**

Osoby upoważnione do kontaktu: Joanna Agata Popielarz-Dzielińska Naczelnik Wydziału Rozwoju Gospodarczego i Zamówień Publicznych, tel. 89 624 70 37, Anna Frydrych Główny Specjalista w Wydziale Rozwoju Gospodarczego i Zamówień Publicznych, tel. 89 624 70 33.

Ewentualne pytania należy kierować na piśmie i przesłać pocztą lub drogą elektroniczną na adres: [zampubl@powiat.szczytно.pl](mailto:zampubl@powiat.szczytно.pl) z dopiskiem: „Pytania do Zapytania ofertowego – mapa turystyczna”.

**INNE INFORMACJE**

1. Zamawiający zastrzega sobie prawo do uzyskania wyjaśnień lub wezwania Wykonawcy do uzupełnienia lub poprawienia oferty zgodnie z przepisami art. 223 ust. 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2019 r. poz. 2019 ze zm.).
2. Zamawiający zastrzega sobie prawo do uzyskania wyjaśnień tylko od Wykonawcy, którego oferta jest najkorzystniejsza.
3. Nie złożenie wyjaśnień lub brak uzupełnienia oferty w wyznaczonym przez Zamawiającego terminie skutkować będzie odrzuceniem oferty.
4. Ewentualne dalsze uzyskiwanie wyjaśnień do złożonej oferty odbywać się będzie zgodnie z rankingiem oceny ofert.
5. Na podstawie art. 223 ust. 2 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2019 r. poz. 2019 ze zm.) Zamawiający poprawi w ofercie:
  - a) oczywiste omyłki pisarskie,
  - b) oczywiste omyłki rachunkowe z uwzględnieniem konsekwencji rachunkowych dokonanych poprawek,
  - c) inne omyłki polegające na niezgodności oferty z dokumentami zamówienia, niepowodujące istotnych zmian w treści oferty,- niezwłocznie zawiadamiając o tym Wykonawcę, którego oferta została poprawiona.

**Informacja o przetwarzaniu danych osobowych (RODO)**

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016) informuję, iż:





- 1) Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Starostwo Powiatowe w Szczytnie reprezentowane przez Starostę Szczycieńskiego z siedzibą w 12-100 Szczytno, ul. H. Sienkiewicza 1.
- 2) Kontakt z Inspektorem Ochrony Danych – [iod@powiat.szczytno.pl](mailto:iod@powiat.szczytno.pl).
- 3) Przetwarzanie Pani/Pana danych osobowych jest niezbędne do realizacji ustawowych zadań nałożonych na powiat na zasadach określonych w przepisach zamówień publicznych w związku z art. 44 ust. 4 ustawy o finansach publicznych poprzez doprowadzenie do wyboru wykonawcy w ramach ww. zadania w oparciu o:
  - a) przepisy prawa zamówień publicznych,
  - b) dokumenty Programu Współpracy Transgranicznej Polska-Rosja 2014-2020, w tym w szczególności Podręcznik Programu część I – Wnioskodawca; Podręcznik Programu część II – Wdrażanie projektu oraz Wytyczne w zakresie kwalifikowalności wydatków, zwane dalej „dokumentami Programu”.
- 4) Pana/Pani dane osobowe przetwarzamy przede wszystkim na podstawie art. 6 ust.1 lit, c RODO, w świetle którego przetwarzanie jest niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze, co w analizowanym przypadku wynika z mocy ustawy Pzp i dokumentów Programu.
- 5) Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym w przypadku zamówień objętych ustawą Pzp zostanie udostępniona dokumentacja postępowania w oparciu o art. 18 oraz art. 74 ust. 1 ustawy Pzp oraz tym, którym na podstawie odrębnych przepisów przysługuje prawo kontroli jak również zostaną udostępnione w oparciu o przepisy o dostępie do informacji publicznej.
- 6) Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane zgodnie z art. 78 ustawy Pzp przez 4 lata od dnia zakończenia postępowania o udziale zamówienia a jeżeli czas trwania umowy przekracza 4 lata okres przechowywania obejmuje cały czas trwania umowy, zgodnie z rozporządzeniem prezesa Rady Ministrów z 18 stycznia 2011 r. w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych (Dz.U. Nr 14, poz. 67) teczki aktowe będą przechowywane w archiwum zakładowym przez 5 lat w przypadku dokumentacji zamówień publicznych oraz 10 lat w przypadku umów zawartych w wyniku postępowania udzielonego w trybach zamówień publicznych.
- 7) Posiada Pani/Pan:
  - a) na podstawie art. 15 RODO prawo do dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących,
  - b) na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/pana danych osobowych.
- 8) Skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy
- 9) Prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego
- 10) Nie przysługuje Pani/Panu:



**POLAND - RUSSIA**  
CROSS-BORDER  
COOPERATION PROGRAMME  
2014-2020



PROGRAMME  
IS CO-FINANCED  
BY THE EUROPEAN UNION

- a) w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych,
  - b) w związku z art. 19 ust. 3 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2019 r. poz. 2019 ze zm.) żądanie ograniczenia przetwarzania danych osobowych do czasu zakończenia niniejszego postępowania,
  - c) prawo do przenoszenia danych osobowych, o których mowa w art. 20 RODO,
  - d) na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit c, RODO.
- 11) Posiada Pani/Pan prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pni/Pana dotyczących narusza przepisy RODO
- 12) Podanie przez Pani/Pana danych osobowych jest dla zamówień:
- a) objętych prawem zamówień publicznych wymogiem ustawowym określonym w ustawie Pzp związanym z udzielonym zamówieniem publicznym. Konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Pzp.
  - b) dofinansowanych środkami unijnymi wymogiem wynikającym z poszanowań i postanowień zarządzenia, związanych z udzielonym zamówieniem publicznym.
- 13) W odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany (w tym nie podlegają profilowaniu) stosownie do art. 22 RODO.

*Zatwierdzam*  
*Jarosław Matlach*  
*/ Starosta /*

Załączniki:

- 1. Oferta.
- 2. Projekt umowy.